

KOMISIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 13. augusta 2008,

ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá na udelenie environmentálnej značky Spoločenstva vonkajším náterovým farbám a lakom

[oznámené pod číslom K(2008) 4452]

(Text s významom pre EHP)

(2009/543/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

pre environmentálne označovanie zriadená podľa článku 13 nariadenia (ES) č. 1980/2000.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1980/2000 zo 17. júla 2000 o revidovanej metóde Spoločenstva pri udeľovaní environmentálnej značky ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6 ods. 1 druhý pododsek,

- (6) Opatrenia stanovené týmto rozhodnutím sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 17 nariadenia (ES) č. 1980/2000,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

keďže:

Článok 1

- (1) Podľa nariadenia (ES) č. 1980/2000 sa environmentálna značka Spoločenstva môže udeliť výrobku, ktorého vlastností umožňujú, aby významne prispel k zlepšeniu kľúčových aspektov životného prostredia.
- (2) Nariadením (ES) č. 1980/2000 sa stanovuje, že osobitné kritériá na udelenie environmentálnej značky sa ustanovia podľa skupín výrobkov.
- (3) Je potrebné prijať nové rozhodnutie, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá na udeľovanie environmentálnej značky Spoločenstva vonkajším náterovým farbám a lakom.
- (4) Ekologické kritériá, ako aj požiadavky na príslušné posúdenie a overovanie by mali platiť štyri roky.
- (5) Opatrenia uvedené v tomto rozhodnutí sú založené na návrhu kritérií, ktoré vypracovala Rada Európskej únie

1. Skupina výrobkov „vonkajšie náterové farby a laky“ zahŕňa vonkajšie dekoratívne a ochranné farby a laky, moridlá na drevo a príbuzné výrobky na použitie na budovách a vonkajšom nábytku, podlahách a oplstení v súlade s odsekom 2, na použitie domácimi majstrami aj profesionálmi, ktoré boli vyvinuté predovšetkým na vonkajšie použitie a ako také sa uvádzajú na trh.

Do tejto skupiny výrobkov patria okrem iného podlahové náterové látky a podlahové náterové farby; výrobky, ktoré predávajú farebne tónujú podľa želania amatérskych aj profesionálnych dekoratérov; tónovacie systémy; dekoratívne náterové farby v podobe tekutiny alebo pasty, vopred pripravené, zafarbené alebo vyrobené výrobcom tak, aby uspokojil potreby spotrebiteľov, vrátane náterových farieb na drevo, moridiel na drevo a krytiny, náterových látok na murivá a vrchných náterových látok na kovy (s výnimkou protikorózných povrchových vrchných náterov a základných náterových farieb), ako aj základné náterové farby (a podkladové nátery) takýchto systémov výrobkov.

2. „Náterová farba“ znamená pigmentovaný náterový materiál v podobe tekutiny, pasty alebo prášku, ktorý po nanesení na podklad vytvorí nepriesvitný film s ochrannými, dekoratívnymi alebo špecifickými technickými vlastnosťami.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 237, 21.9.2000, s. 1.

„Lak“ znamená číry náterový materiál, ktorý po nanosení na podklad vytvorí stály priehľadný film s ochrannými, dekoratívnymi alebo špecifickými technickými vlastnosťami.

Náterová farba alebo lak po nanosení vyschne a vytvorí stálu, príľnavú a ochrannú vrstvu.

„Dekoratívne náterové farby a laky“ znamenajú náterové farby a laky, ktoré sa nanášajú na budovy, ich obklady a inštalácie a sú určené na dekoratívne a ochranné účely. Nanášajú sa *in situ*. Ich funkcia je dekoratívna a zároveň majú ochrannú úlohu.

„Moridlá na drevo“ (lazúry) znamenajú náterové látky vytvárajúce priehľadný alebo polopriehľadný film, ktorý slúži na dekoráciu a ochranu dreva proti vplyvom počasia, čo umožňuje ľahkú údržbu.

Náterové látky na murivo sú náterové látky, ktoré vytvárajú dekoratívny a ochranný film pri použití na betóne, tehlovom murive, murive z tvárnic, jednoduchej omietke, betóne s kremičito-vápenatým cementom alebo na cemente vystuženom sklenenými vláknami. Sú určené predovšetkým na vonkajšie použitie, ale môžu sa použiť aj vo vnútorných priestoroch alebo na podhladoch a balkónových stropoch.

„Tónovacie systémy“ sú metódy prípravy pigmentových náterových farieb zmiešaním „základnej farby“ s farebnými odtieňmi.

3. Do tejto skupiny výrobkov nie sú zahrnuté tieto výrobky:

- a) protikorózne náterové látky;
- b) antivegetatívne náterové látky;
- c) výrobky na ochranu dreva;
- d) náterové látky na konkrétne priemyselné a profesionálne použitie vrátane veľmi odolných náterových látok;
- e) všetky výrobky, ktoré boli vyvinuté na použitie vo vnútorných priestoroch a ako také sa uvádzajú na trh.

Článok 2

1. Na to, aby sa náterovým farbám a lakom udelila environmentálna značka Spoločenstva podľa nariadenia (ES) č. 1980/2000 a odsekov 2 a 3 tohto článku, musia patriť do skupiny výrobkov „vonkajšie náterové farby a laky“ vymedzenej

v článku 1 a musia spĺňať ekologické kritériá ustanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

2. Dvojjložkové reaktívne účinné náterové látky na špecifické koncové použitie musia spĺňať tieto podmienky:

- a) obidve ich zložky musia jednotlivo spĺňať ekologické kritérium ustanovené v prílohe (s výnimkou podmienok pre prchavé organické zlúčeniny);
- b) musia ich dopĺňať informácie s vysvetlením, že jednotlivé komponenty sa nesmú používať samostatne ani zmiešavať s inými výrobkami;
- c) konečný hotový výrobok pripravený na použitie však musí spĺňať ekologické kritériá vrátane kritéria týkajúceho sa prchavých organických zlúčenín (VOC).

3. Náterové látky uvádzané na trh, určené na použitie vo vnútorných priestoroch, musia spĺňať kritériá ustanovené v tomto rozhodnutí o vnútorných náterových farbách a lakoch aj kritériá ustanovené v rozhodnutí Komisie 2009/544/ES ⁽¹⁾ o vnútorných náterových farbách a lakoch.

Článok 3

Ekologické kritériá pre skupinu výrobkov „vonkajšie náterové farby a laky“, ako aj príslušné požiadavky na posudzovanie a overovanie platia štyri roky odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto rozhodnutia.

Článok 4

Na administratívne účely sa skupine výrobkov „vonkajšie náterové farby a laky“ priraduje číselný kód 33.

Článok 5

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 13. augusta 2008

Za Komisiu
Olli REHN
člen Komisie

⁽¹⁾ Pozri stranu 39 tohto úradného vestníka.

PRÍLOHA

A. RÁMEC

Ciele kritérií

Cieľom týchto kritérií je najmä:

- efektívne využívať daný výrobok a minimalizovať odpad,
- znížiť environmentálne a iné riziká (ako napríklad troposférický ozón) pomocou zníženia množstva emisií z rozpúšťadiel,
- znížiť vypúšťanie toxických alebo inak znečisťujúcich látok do vôd. Kritériá sú ustanovené na úrovniach, ktorými sa podporuje označovanie vonkajších náterových farieb a lakov, ktoré majú menší vplyv na životné prostredie.

Požiadavky na posudzovanie a overovanie

Konkrétne požiadavky na posudzovanie a overovanie sa uvádzajú v rámci každého kritéria.

Ak sa od žiadateľa vyžaduje, aby predložil vyhlásenia, dokumentáciu, analýzy, protokoly o skúške alebo iný dôkazový materiál potvrdzujúci súlad s kritériami, rozumie sa tým, že tieto dokumenty môžu podľa potreby pochádzať od žiadateľa a/alebo jeho dodávateľa (dodávateľov), prípadne ich dodávateľa (dodávateľov) atď.

V prípade potreby sa môžu použiť iné metódy skúšky ako tie, ktoré sa uvádzajú pri každom kritériu, ak zodpovedný orgán posudzujúci žiadosť uzná ich rovnocennosť.

Príslušné orgány môžu v prípade potreby vyžadovať sprievodnú dokumentáciu a vykonať nezávislé overenia.

Príslušným orgánom sa odporúča, aby pri posudzovaní žiadostí a monitorovaní súladu s kritériami zohľadňovali uplatňovanie uznaných systémov environmentálneho manažérstva, akým je EMAS alebo EN ISO 14001 (poznámka: uplatňovanie takýchto systémov manažérstva sa nevyžaduje).

V prípade, že sa v kritériách uvádzajú zložky, vzťahuje sa to na látky a prípravky. Vymedzenie pojmov „látky“ a „prípravky“ sa uvádza v nariadení REACH [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ⁽¹⁾].

Príslušnému orgánu treba predložiť presné zloženie výrobku so všetkými pridanými látkami, ktoré žiadateľ používa. Všetky látky vrátane nečistôt prítomné v koncentrácii vyššej ako 0,01 % (hm.) by sa mali oznámiť, pokiaľ však nižšie koncentrácie nie sú špecifikované v kritériách na inom mieste.

B. EKOLOGICKÉ KRITÉRIÁ

Všetky kritériá s výnimkou kritéria 3 týkajúceho sa limitných hodnôt VOC sa vzťahujú na náterovú farbu alebo lak v obale. V súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2004/42/ES ⁽²⁾ sa limitné hodnoty VOC vzťahujú na prípravok pripravený na použitie, takže pri výpočte maximálneho obsahu VOC by sa mali zohľadniť všetky odporúčané prísady, napríklad farbivá a/alebo riedidlá. Dodávateľa surovín budú povinní poskytnúť na tento výpočet údaje o obsahu tuhých látok, obsahu VOC a hustote výrobku.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 143, 30.4.2004, s. 87.

Kritériá 1 a 2 sa vzťahujú len na biele a svetlofarebné náterové farby (vrátane vrchných, základných náterových farieb a podkladových náterov a/alebo medziproduktov).

Pokiaľ ide o tónovacie systémy, kritériá 1 a 2 sa vzťahujú iba na biele náterové farby (základná farba obsahujúca najviac TiO_2). V prípadoch, keď biela základná farba nespĺňa požiadavku aspoň 6 m^2 na liter pri krycej mohutnosti 98 % podľa kritéria 7 písm. a), kritériá sa musia splniť po tónovaní, aby sa vytvorila štandardná farba RAL 9010.

Kritériá 1 a 2 sa nevzťahujú na priehľadné náterové látky.

1. Biele pigmenty

Obsah bielych pigmentov (biele anorganické pigmenty s indexom lomu vyšším ako 1,8): Náterové farby musia mať obsah bieleného pigmentu nižší alebo rovnajúci sa 38 g/m^2 suchého filmu s 98 % krycou schopnosťou. Táto požiadavka sa nevzťahuje na laky ani na moridlá na drevo.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ buď predloží vyhlásenie o nepoužívaní, alebo poskytne doklady preukazujúce obsah bielych pigmentov a výdatnosť spolu s podrobným výpočtom preukazujúcim súlad s týmto kritériom.

2. Oxid titaničitý

Oxid titaničitý: Emisie a vypúšťanie odpadov z výroby všetkých používaných pigmentov oxidu titaničitého nesmú presiahnuť tieto hodnoty [odvodené z referenčného dokumentu o osvedčenej dostupnej technológii pre veľkoobjemovú výrobu anorganických chemických látok (BREF) (august 2007)]:

- SO_x emisie (vyjadrené ako SO_2): 266 mg/m^2 suchého filmu (98 % krycia schopnosť),
- odpady síranov: 19 g/m^2 suchého filmu (98 % krycia schopnosť),
- odpady chloridov: 3,9, 6,8 a $12,5 \text{ g/m}^2$ suchého filmu (98 % krycia schopnosť) pri prírodnom rutile, pri syntetickom rutile a pri troskovej rude v uvedenom poradí.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ buď predloží vyhlásenie o nepoužívaní týchto látok, alebo poskytne sprievodnú dokumentáciu s údajmi o úrovni príslušných emisií a vypúšťaní odpadov pre tieto parametre, obsahu oxidu titaničitého vo výrobku a výdatnosti spolu s podrobnými výpočtami preukazujúcimi súlad s týmto kritériom.

3. Prchavé organické zlúčeniny (VOC)

VOC nesmie presiahnuť tieto hodnoty:

Klasifikácia výrobku (smernica 2004/42/ES)	Limitné hodnoty VOC (g/l vrátane vody)
Náterové látky na vonkajšie steny z minerálnych substrátov	40
Vonkajšie náterové farby na drevo a kov na obloženie a obvodové plášte budov vrátane podkladových náterov	90
Vonkajšie laky na obloženie a moridlá na drevo vrátane nepriehľadných moridiel na drevo	90
Vonkajšie tenkovrstvové moridlá na drevo	75
Základné náterové farby (na vonkajšie použitie)	15
Spojivové základné náterové farby (na vonkajšie použitie)	15
Jednozložkové náterové látky	100
Dvozzložkové reaktívne náterové látky na špecifické koncové použitie, napríklad na podlahy	100

V tejto súvislosti pojem „prchavé organické zlúčeniny (VOC)“ znamená akékoľvek organické zlúčeniny so začiatočnou teplotou varu najviac 250 °C meranou pri štandardnom tlaku 101,3 kPa, ako sa vymedzuje v smernici 2004/42/ES. Na vymedzenie limitných hodnôt VOC sa používajú podkategórie pre náterové farby a laky tejto smernice. Tu sú zobrazené len kategórie týkajúce sa vonkajších náterových látok.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s týmto kritériom. Žiadateľ uvedie pri všetkých výrobkoch obsah VOC.

4. Prchavé aromatické uhľovodíky (PAU)

Prchavé aromatické uhľovodíky sa priamo do výrobku pred tónovaním alebo prípadne počas tónovania nepridávajú; zložky obsahujúce PAU však možno pridať do takej miery, aby ich obsah v konečnom výrobku nepresiahol 0,1 % (hm.).

V tejto súvislosti je prchavý aromatický uhľovodík (PAU) akákoľvek organická zložka, ako sa vymedzuje v smernici 2004/42/ES, ktorá má začiatočnú teplotu varu najviac 250 °C meranú pri štandardnom tlaku 101,3 kPa a ktorá má vo svojom štruktúrnom vzorci najmenej jedno aromatické jadro.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s týmto kritériom, v ktorom uvedie, že PAU nebol pridaný inak ako v podobe prefabrikovaných zložiek, a v prípade potreby poskytne vyhlásenia od dodávateľov týchto zložiek, v ktorých je potvrdený obsah PAU v týchto zložkách.

5. Ťažké kovy

Ako zložka výrobku alebo tónovacej farby (ak prichádza do úvahy) (či ide o látku, alebo súčasť ktoréhokoľvek používaného prípravku) sa nemôžu používať tieto ťažké kovy ani ich zlúčeniny: kadmium, olovo, chróm (VI), ortuť, arzén, bárium (s výnimkou síranu bárnateho), selén, antimón.

Kobalt sa takisto nepridáva ako zložka s výnimkou kobaltových solí používaných ako vysúšadlo v alkydových náterových farbách. Uvedené soli sa môžu použiť v koncentracii nepresahujúcej 0,05 % (hm.) v konečnom výrobku, stanovenej ako kovový kobalt. Z tejto požiadavky je vyňatý aj kobalt v pigmentoch.

Prípúšťa sa, že zložky môžu obsahovať stopy týchto kovov až do úrovne 0,01 % (hm.), pochádzajúce z nečistôt obsiahnutých v surovinách.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s týmto kritériom, prípadne aj vyhlásenia od dodávateľov zložiek.

6. Nebezpečné látky

a) **Výrobok:** V súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 1999/45/ES ⁽³⁾ sa výrobok pred tónovaním ani po prípadnom tónovaní neklasifikuje ako veľmi toxický, toxický, nebezpečný pre životné prostredie, karcinogénny, toxický pre reprodukciu, zdraviu škodlivý, korozívny, mutagénny alebo dráždivý (len v prípadoch, keď je to spôsobené prítomnosťou zložiek označených ako R43).

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s týmto kritériom, ako aj kartu bezpečnostných údajov spĺňajúcu požiadavky prílohy II k REACH.

b) **Zložky (veľmi toxické, toxické, karcinogénne, mutagénne, poškodzujúce reprodukciu):** Nemôže sa použiť zložka vrátane zložiek (prípadne) použitých pri tónovaní, ktorá sa v čase podania žiadosti označuje alebo môže označiť niektorou z týchto viet upozorňujúcich na riziko (alebo ich kombináciami):

— R23 (toxický pri vdýchnutí),

⁽³⁾ Ú. v. ES L 200, 30.7.1999, s. 1.

- R24 (toxický pri styku s pokožkou),
- R25 (toxický po požití),
- R26 (veľmi toxický pri vdýchnutí),
- R27 (veľmi toxický pri styku s pokožkou),
- R28 (veľmi toxický po požití),
- R33 (nebezpečenstvo kumulatívnych účinkov),
- R39 (nebezpečenstvo veľmi vážnych nevratných účinkov),
- R40 (možnosť karcinogénneho účinku),
- R42 (môže spôsobiť senzibilizáciu pri vdýchnutí),
- R45 (môže spôsobiť rakovinu),
- R46 (môže spôsobiť dedičné genetické poškodenie),
- R48 (nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia pri dlhodobej expozícii),
- R49 (môže spôsobiť rakovinu pri vdýchnutí),
- R60 (môže poškodiť plodnosť),
- R61 (môže spôsobiť poškodenie nenarodeného dieťaťa),
- R62 (možné riziko poškodenia plodnosti),
- R63 (možné riziko poškodenia nenarodeného dieťaťa),
- R68 (možné riziko nevratných účinkov),

ako sa ustanovuje v smernici Rady 67/548/EHS⁽⁴⁾ a v jej následných zmenách a doplneniach alebo v smernici 1999/45/ES a v jej následných zmenách a doplneniach. Aktívne zložky používané v zložení výrobku ako konzervačné látky a označené ktoroukoľvek z týchto viet upozorňujúcich na riziko R23, R24, R25, R26, R27, R28, R39, R40 alebo R48 (alebo ich kombináciou) sa však môžu použiť maximálne v množstve 0,1 % (hm.) celkového zloženia náterovej farby.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES 196, 16.8.1967, s. 1.

Alternatívne možno zohľadniť globálne harmonizovaný systém (GHS) klasifikácie⁽⁵⁾. V takomto prípade sa nepoužijú tie zložky vrátane prípadných zložiek používaných pri tónovaní, ktoré sú klasifikované týmito vetami (alebo ich kombináciami):

- akútna toxicita (orálna) – kategória I, II, III,
- akútna toxicita (kožná) – kategória I, II, III,
- akútna toxicita (vdýchnutie) – kategória I, II, III,
- senzibilizácia dýchacích orgánov – kategória I,
- mutagénne látky – kategória I, II,
- karcinogénne látky – kategória I, II,
- látky toxické pre reprodukciu – kategória I, II,
- systémová toxicita pre konkrétne cieľové orgány (jednorazová expozícia) – kategória I, II,
- systémová toxicita pre konkrétne cieľové orgány (opakovaná expozícia) – kategória I, II,

ako je uvedené v ustanovení ST/SG/AC.10/30⁽⁶⁾ a revidované v ST/SG/AC.10/34/Add.3 o globálne harmonizovanom systéme klasifikácie a označovania chemických látok. Aktívne zložky, ktoré sa používajú v zložení výrobku ako konzervanty a ktorým je priradená ktorákoľvek z nasledujúcich kategórií GHS, sa napriek tomu môžu použiť maximálne v množstve 0,1 % (hm.) z celkového zloženia náterovej farby:

- akútna toxicita (orálna, kožná, inhalačná) – I, II, III (iba orálna a kožná),
- systémová toxicita pre konkrétne cieľové orgány (jednorazová a/alebo opakovaná expozícia) – I, II (alebo ich kombinácie) a
- karcinogenita – kategória II.

Metyletylketoxím sa môže použiť v alkydových náterových farbách maximálne v množstve 0,3 % (hm.).

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s týmto kritériom, ako aj kartu bezpečnostných údajov spĺňajúcu požiadavky prílohy II k REACH.

- c) **Zložky (nebezpečné pre životné prostredie):** Ani jedna zložka, ktorá sa v čase podania žiadosti označuje alebo môže označiť niektorou z nasledujúcich viet upozorňujúcich na riziko, nesmie presiahnuť úroveň 2 % (hm.) vrátane zložiek prípadne použitých pri tónovaní:

- N R50 (veľmi toxický pre vodné organizmy),

⁽⁵⁾ Dňa 27. júna 2007 Európska komisia prijala návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, ktorým sa mení a dopĺňa smernica 67/548/EHS a nariadenie (ES) č. 1907/2006 [KOM(2007) 355 v konečnom znení]. Ďalšie informácie týkajúce sa prekrývania medzi existujúcim systémom a GHS sú vo zväzku III prílohy VII k prijatému návrhu (http://ec.europa.eu/enterprise/reach/docs/ghs/ghs_prop_vol_iii_en.pdf).

⁽⁶⁾ Výbor expertov Organizácie Spojených národov o preprave nebezpečných tovarov a o globálne harmonizovanom systéme klasifikácie a označovania chemických látok (<http://www.unece.org/trans/main/dgdb/dgcomm/ac10rep.html>).

- N R50/53 (veľmi toxický pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnom prostredí),
- N R51/53 (toxický pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnom prostredí),
- N R52/53 (škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnom prostredí),
- R51 (toxický pre vodné organizmy),
- R52 (škodlivý pre vodné organizmy),
- R53 (môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnom prostredí),

ako sa ustanovuje v smernici 67/548/EHS alebo v smernici 1999/45/ES.

Alternatívne možno zohľadniť globálne harmonizovaný systém (GHS) klasifikácie (?). V tomto prípade ani jedna zložka nesmie presiahnuť 2 % (hm.) vrátane zložiek prípadne použitých na tónovanie, ktoré v čase podania žiadosti sú alebo môžu byť klasifikované takto:

Kategórie toxicity pre vodné prostredie (a ich kombinácie):

- akútna I, II, III,
- chronická I, II, III, IV,

ako je uvedené v ustanovení ST/SG/AC.10/30 a revidované v ST/SG/AC.10/34/Add.3 o globálne harmonizovanom systéme klasifikácie a označovania chemických látok.

V každom prípade celkový súčet všetkých zložiek, ktoré v čase podania žiadosti sú alebo môžu byť označené niektorou z týchto viet upozorňujúcich na riziko (alebo ich kombináciami) alebo klasifikáciami GHS, nesmie presiahnuť 4 % (hm.).

Táto požiadavka sa nevzťahuje na amoniak alebo alkylovaný amoniak.

Táto požiadavka nemá vplyv na povinnosť splniť požiadavku ustanovenú v prv uvedenom kritériu 6 písm. a).

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s týmto kritériom spolu so zoznamom zložiek a kartami bezpečnostných údajov o každej zložke spĺňajúcimi požiadavky prílohy II k REACH.

- d) **Alkylfenoletoxyláty (APEO):** APEO sa nepoužívajú vo výrobku pred tónovaním alebo počas tónovania (ak to prichádza do úvahy).

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s týmto kritériom.

(?) Pozri poznámku pod čiarou č. 5.

- e) **Zlúčeniny izotiazolinónu:** Obsah zlúčenín izotiazolinónu vo výrobku nesmie presiahnuť 0,05 % (hm.) pred tónovaním alebo po tónovaní (ak sa uskutočňuje). Pokiaľ ide o zlúčeniny izotiazolinónu v náterových látkach na drevo, ich obsah nemôže presiahnuť 0,2 % (hm.). Podobne obsah zmesi 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (ES č. 247-500-7) a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu (ES č. 220-239-6) (3 : 1) nesmie presiahnuť 0,0015 % (hm.).

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s týmto kritériom a uvedie množstvá (ak sa použili).

- f) Perfluóvané alkylsulfonáty (PFAS), perfluóvané karboxylové kyseliny (PFCA) vrátane kyseliny perfluóroktánovej (PFOA) a príbuzných látok uvedených v dokumente OECD Predbežný zoznam PFOS, PFAS, PFOA, PFCA, príbuzných zlúčenín a chemických látok, ktoré môžu degradovať na PFCA (v znení revidovanom v roku 2007), nie sú vo výrobku povolené. Zoznam OECD je uvedený v prílohe k dokumentu obsahujúcom tieto kritériá.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s týmto kritériom.

- g) **Formaldehyd:** Voľné formaldehydy sa nesmú pridávať. Látky, ktoré uvoľňujú formaldehyd, sa môžu pridávať iba v množstvách zaručujúcich, že konečný obsah formaldehydu po tónovaní (ak prichádza do úvahy) nepresiahne 0,001 % (hm.).

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s týmto kritériom. Žiadateľ okrem toho poskytne výsledky skúšok od dodávateľov surovín stanovené skúšobnou metódou VdL-RL 03 (VdL, návod 03) „Koncentrácia formaldehydu v disperzných farbách stanovená acetylacetónovou metódou“ a výpočty týkajúce sa údajov z týchto skúšok k hotovému výrobku, aby sa uviedlo, že konečná maximálne možná koncentrácia formaldehydu uvoľneného z látok uvoľňujúcich formaldehyd nie je vyššia ako 0,001 % (hm.). Alternatívne sa formaldehyd vzniknutý z látok uvoľňujúcich formaldehyd môže v hotovom výrobku stanoviť vysokoúčinnou kvapalinovou chromatografiou (HPLC) s použitím národnej normalizovanej alebo validovanej metódy opísanej v ISO/IEC 17025.

- h) **Halogenované organické rozpúšťadlá:** Bez toho, aby boli dotknuté kritériá 6 písm. a), 6 písm. b) a 6 písm. c), iba halogenované zlúčeniny, ktoré v čase podania žiadosti boli posúdené z hľadiska rizika a neboli klasifikované vetami upozorňujúcimi na riziko (alebo ich kombináciami): R26/27, R45, R48/20/22, R50, R51, R52, R53, R50/53, R51/53, R52/53 a R59 v súlade so smernicami 67/548/EHS a 1999/45/ES, sa môžu používať vo výrobku pred tónovaním alebo po tónovaní (ak sa uskutočnilo).

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s týmto kritériom.

- i) **Ftaláty:** Bez toho, aby boli dotknuté kritériá 6 písm. a), 6 písm. b) a 6 písm. c), iba ftaláty, ktoré boli v čase podania žiadosti posúdené z hľadiska rizika a neboli klasifikované vetami upozorňujúcimi na riziko (alebo ich kombináciami): R60, R61, R62, R50, R51, R52, R53, R50/53, R51/53, R52/53 v súlade so smernicou 67/548/EHS a jej zmenami a doplneniami, sa môžu používať vo výrobku pred tónovaním alebo po tónovaní (ak to prichádza do úvahy). Okrem toho DNOP (di-n-oktylftalát), DINP (di-izononylftalát) a DIDP (di-izodecylftalát) nie sú vo výrobku povolené.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vyhlásenie o súlade s týmto kritériom.

7. Spôsobilosť na použitie

- a) **Výdatnosť:** Biele a svetlofarebné náterové farby (vrátane vrchných, základných, podkladových náterov a/alebo medzivrstiev) musia mať výdatnosť (pri krycej schopnosti 98 %) aspoň 6 m² na liter výrobku.

Pokiaľ ide o tónovacie systémy, toto kritérium sa vzťahuje len na bielu základnú farbu (obsahujúcu najviac TiO₂). V prípade, keď biela základná farba nespĺňa požiadavku aspoň 6 m² na liter pri krycej schopnosti 98 %, súlad s kritériom sa musí dosiahnuť po tónovaní bielej základnej farby s cieľom vytvoriť štandardnú farbu RAL 9010. Na všetky ostatné základné farby používané na vytvorenie tónovaných výrobkov – čo sú základné farby, ktoré spravidla obsahujú menej TiO₂ a ktoré nespĺňajú požiadavku aspoň 6 m² na liter výrobku pri krycej schopnosti 98 % – sa toto kritérium nevzťahuje. Pokiaľ ide o náterové farby, ktoré sú súčasťou tónovacích systémov, žiadateľ musí koncovému používateľovi poskytnúť informácie o balení výrobku a/alebo POS, ktorý farebný odtieň alebo základná náterová farba/podkladový náter (v rámci možností označený európskou environmentálnou značkou) treba použiť ako základnú vrstvu pred nanesením farby tmavšieho odtieňa.

Základné farby so špecifickými tmeliacimi/tesniacimi, penetračnými/spojivovými vlastnosťami a základné farby s osobitnou príľnavosťou na hliník a galvanizované povrchy musia mať výdatnosť (pri krycej schopnosti 98 %) aspoň 6 m² na liter výrobku.

Elastomérne náterové farby musia mať výdatnosť (pri krycej schopnosti 98 %) aspoň 4 m² na liter výrobku.

Táto požiadavka sa nevzťahuje na laky, moridlá na drevo, podlahové náterové látky, podlahové náterové farby, podkladové nátery, ostatné príľnavé základné náterové farby ani akékoľvek iné priehľadné náterové látky.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne protokol o skúške s použitím metódy ISO 6504/1 (Náterové farby a laky – stanovenie krycej schopnosti náteru – časť 1: Kubelkova-Munkova metóda na biele a svetlé nátery) alebo 6504/3 [časť 3: Stanovenie kontrastného pomeru (krycej schopnosti) svetlých náterov nanášaných pri konštantnej výdatnosti] alebo (pre náterové farby osobitne navrhnuté tak, aby poskytovali trojrozmerný dekoratívny dojem, a charakterizované veľmi hrubou vrstvou) metódy NF T 30 073 (alebo rovnocennou metódou). Pokiaľ ide o základné nátery používané na vytvorenie tónovaných výrobkov, ktoré sa nevyhodnotili podľa uvedených požiadaviek, žiadateľ poskytne dôkaz, že koncovému používateľovi odporučil používať základnú náterovú farbu a/alebo šedú farbu (alebo iný vhodný odtieň) podkladovej farby pred aplikáciou výrobku.

- b) **Odolnosť proti vode:** Laky, podlahové náterové látky a podlahové náterové farby musia mať odolnosť proti vode podľa ISO 2812-3, aby po 24-hodinovej expozícii a ďalších 16 hodinách po expozícii nenastala zmena lesku alebo farby.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne protokol o skúške s použitím metódy ISO 2812-3 (Náterové farby a laky – stanovenie odolnosti náterov proti pôsobeniu kvapalín – časť 3: Metóda s použitím absorpčného prostriedku).

- c) **Príľnavosť:** Náterové farby na murivo (s výnimkou priehľadných základných náterových farieb) musia úspešne prejsť odtrhovou skúškou príľnavosti podľa EN 24624 (ISO 4624) a podlahové nátery, podlahové náterové farby, podkladové nátery na betón, drevo a kov pri skúške príľnavosti priečnym rezaním podľa EN 2409 musia dosiahnuť hodnotu minimálne 2. Pri vykonávaní skúšky podľa EN 24624 v prípadoch, keď kohézna pevnosť podkladu je menšia ako adhézna pevnosť náterovej farby, príľnavosť sa považuje za vyhovujúcu, v iných prípadoch musí mať príľnavosť vyhovujúcej náterovej farby hodnotu vyššiu ako 1,5 MPa.

Žiadateľ vyhodnotí základnú náterovú farbu a/alebo vrchný náter samostatne alebo spolu ako súčasť systému (skúšaný systém sa týka výrobkov podľa možnosti označených európskou environmentálnou značkou s výnimkou systémov vytvorených na povrchy kovov). Pri skúške samotného vrchného náteru sa to považuje za najhorší možný prípad, pokiaľ ide o príľnavosť.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne protokol o skúške s použitím metódy podľa EN ISO 2409 alebo prípadne EN 24624 (ISO 4624).

- d) **Oder:** Podlahové náterové látky a podlahové náterové farby musia mať odolnosť proti oderu neprevyšujúcu 70 mg straty na hmotnosti po 1 000 skúšobných cykloch s 1 000 g záťažou a cyklom CS10 podľa EN ISO 7784-2:2006.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne protokol o skúške s použitím metódy podľa EN ISO 7784-2:2006 preukazujúci súlad s týmto kritériom.

- e) **Zvetrávanie:** Povrchové náterové farby na murivo a kovy vrátane lakov sa vystavia umelému zvetrávaniu v prístroji, ktorého súčasťou sú fluorescenčné UV lampy a kondenzátor alebo rozprašovač vody podľa 11507:2007. Náterové farby na murivo sa vystavia týmto skúšobným podmienkam na 1 000 hodín, vrchné nátery dreva a kovov (vrátane lakov) sa vystavia skúšobným podmienkam na 500 hodín. Skúšobné podmienky sú tieto: UVA 4 h/60 °C + vlhkosť 4 h/50 °C.

Alternatívne vrchné nátery a laky na drevo môžu byť vystavené zvetrávaniu 500 hodín v prístroji s QUV na zrýchlené zvetrávanie s cyklickým vystavením UV(A) žiareniu a rozprašovaniu podľa EN 927-6.

Farebná zmena vzoriek vystavených zvetrávaniu nemôže byť väčšia ako $\Delta E^* = 4$ a pokles lesku lakov nemôže byť väčší ako 30 % pôvodnej hodnoty. Lesk sa meria pomocou metódy ISO 2813. Kritérium farebnej zmeny sa nevzťahuje na priehľadné laky a základné nátery.

Kriedovanie náteru sa skúša pomocou metódy EN ISO 4628-6:2007 na vrchných náteroch muriva a prípadne na vrchných náteroch dreva a kovov po vystavení vzorky zvetrávaniu. Nátery musia v tejto skúške dosiahnuť hodnotu 1,5 alebo lepšiu (0,5 alebo 1,0). V norme sa nachádzajú názorné odkazy.

Po vystavení vzoriek zvetrávaniu sa vyhodnotia tieto parametre na vrchných náteroch muriva a vrchných náteroch dreva a kovov:

— odlupovanie podľa ISO 4628-5:2003; hustota odlúpených častí 2 alebo menej, veľkosť odlúpených častí 2 alebo menej,

— praskanie podľa ISO 4628-4:2003; počet prasklín 2 alebo menej, veľkosť prasklín 3 alebo menej,

— pľuzgierovanie podľa ISO 4628-2:2003; hustota pľuzgierov 3 alebo menej, veľkosť pľuzgierov 3 alebo menej.

V dôsledku veľkého počtu možných tónovacích farieb sa tieto skúšky obmedzia na použitú základnú farbu.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne protokoly o skúškach s použitím metódy ISO 11507:2007 podľa špecifikovaných parametrov alebo EN 927-6, alebo v prípade potreby oboch. Okrem toho žiadateľ v prípade potreby poskytne protokoly o skúškach s použitím EN ISO 4628-2, 4, 5 a 6. Žiadateľ poskytne aj vyhlásenie, že farebná zmena náteru je v rámci parametra určeného v tomto dokumente.

- f) **Priepustnosť pre vodnú paru:** Keď sa vyhlási, že náterové farby na vonkajšom murive a betóne sú priepustné, náterová farba sa klasifikuje ako farba triedy 2 (stredná priepustnosť pre paru) alebo lepšia podľa skúšobnej metódy EN ISO 7783-2. V dôsledku veľkého počtu možných tónovacích farieb sa toto kritérium obmedzí na skúšanie základnej farby; táto požiadavka sa nevzťahuje na priehľadné základné náterové farby.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne protokol o skúške s použitím metodiky EN ISO 7783-2.

- g) **Priepustnosť pre kvapalnú vodu:** Keď sa vyhlási, že náterové farby na vonkajšom murive a betóne odpuďujú vodu alebo sú elastoméne, náter sa klasifikuje ako náter triedy 3 (nízka priepustnosť pre kvapaliny) podľa metódy DIN EN 1062-3:1999. V dôsledku veľkého počtu možných tónovacích farieb sa toto kritérium obmedzí na skúšanie základnej farby. Všetky ostatné náterové farby na murivo sa klasifikujú ako farby triedy 2 (stredná priepustnosť pre kvapaliny) alebo lepšia podľa skúšobnej metódy DIN EN 1062-3:1999.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne protokol o skúške s použitím metodiky DIN EN 1062-3:1999.

- h) **Odolnosť proti plesniam:** Keď sa vyhlási, že vrchné nátery na murive majú protiplesňové vlastnosti, náter musí mať výsledok 2 alebo lepší (menej ako 10 % pokrytie plesňou) podľa určenia metódou BS 3900:G6. V dôsledku veľkého počtu možných tónovacích farieb sa toto kritérium obmedzí na skúšanie základnej farby.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne protokol o skúške s použitím metodiky BS 3900:G6.

- i) **Prekrytie trhlín:** Keď sa vyhlási, že náter na murive (alebo betóne) má elastoméne vlastnosti, náter sa klasifikuje aspoň ako A1 pri 23 °C podľa DIN EN 1062-7:2004. V dôsledku veľkého počtu možných tónovacích farieb sa toto kritérium obmedzuje na skúšanie základnej farby.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne protokol o skúške s použitím metodiky DIN EN 1062-7:2004.

- j) **Odolnosť proti alkáliám:** Základné farby a náterové farby na murivo nesmú vykazovať pozorovateľné poškodenie, ak sa na náter na 24 hodín nanesú kvapky 10 % roztoku NaOH podľa metódy ISO 2812-4:2007. Vyhodnotenie sa vykoná 24 hodín po vysušení.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne protokol o skúške s použitím metodiky ISO 2812-4:2007.

8. Informácie pre spotrebiteľov

Na obale sa uvedie alebo sa k nemu priloží táto informácia:

- použitie, podklad a podmienky používania, na ktoré je výrobok určený. Informácie obsahujú rady týkajúce sa prípravných prác atď., ako napríklad správna príprava podkladu, (prípadne) pokyny na použitie vo vonkajších priestoroch alebo teplota,
- odporúčania týkajúce sa čistenia náradia a vhodného zaobchádzania s odpadom (aby sa obmedzilo znečistenie vody). Tieto odporúčania sa upravujú podľa druhu predmetného výrobku a oblasti daného použitia a v prípade potreby sa môžu použiť piktogramy,
- odporúčania týkajúce sa podmienok skladovania výrobku po otvorení (s cieľom obmedziť tuhý odpad) vrátane bezpečnostných pokynov, ak je to vhodné,
- pokiaľ ide o tmavšie náterové látky, na ktoré sa kritérium 7 písm. a) nevzťahuje, odporúča sa použiť správnu základnú náterovú farbu alebo základnú farbu (v rámci možnosti s európskou environmentálnou značkou),
- text upozorňujúci na to, že nepoužitá náterová farba si vyžaduje odborné zaobchádzanie z hľadiska environmentálne bezpečného zneškodnenia, a to znamená, že takáto farba by sa nemala vyhadzovať s domovým odpadom ani vylievať. O informáciu týkajúcu sa zneškodnenia a zberu treba požiadať miestny orgán,
- odporúčania na preventívne ochranné opatrenia pre maliara. Tento (alebo rovnocenný) text sa uvedie na obale alebo sa k nemu priloží.

Ďalšie informácie o dôvode udelenia značky Európsky kvet tomuto výrobku sú dostupné na webovej lokalite:
<http://ec.europa.eu/environment/ecolabel>.

Posudzovanie a overovanie: K žiadosti sa pripojí vzorka balenia výrobku spolu so zodpovedajúcim vyhlásením o súlade s týmito kritériami, ak je to vhodné.

9. Informácie uvedené na environmentálnej značke

Kolónka 2 na environmentálnej značke obsahuje tento text:

- dobré vlastnosti pri použití vo vonkajších priestoroch,
- obmedzený obsah nebezpečných látok,
- nízky obsah rozpúšťadiel.

Posudzovanie a overovanie: Žiadateľ poskytne vzorku obalu výrobku so značkou spolu s vyhlásením o splnení tohto kritéria.
